

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 60 (1994)
Heft: [4]

Artikel: Football World Cup 1994
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-945516>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.12.2025

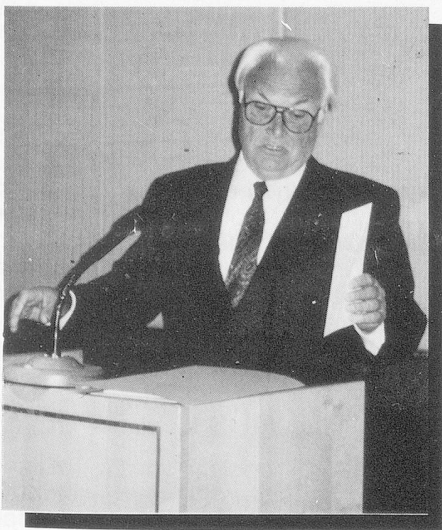
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NEW HONORARY SWISS CONSUL IN AUCKLAND

There has been a change of Swiss Honorary Consul in Auckland. The new Consul is: **Mr. Peter DEUTSCHLE**, c/- Spectra Graphics, 40 Drake St. Freemans Bay, Auckland. P.O. Box 90209 Auckland Mail Centre, Auckland. Tel. and Fax number (09) 366 0403 At a special reception held at the Regent Hotel in Auckland on May 3 in the presence of the Honorary Consuls from several other countries, Auckland and Re-



Mr Peter DEUTSCHLE, the new Honorary Swiss Consul in Auckland.



Mr Arthur MÜLLER, the outgoing Honorary Swiss Consul.

**YOUR SWISS
BAKERY, PATISSERIE
& CAFÉ**

EVELINE & FRANZ MÜLLER
PHONE 489-9737
5 Milford Road, Milford



Mr. Ernst THURNHEER during his welcome speech.

gional Councillors and committee members of the Swiss Society and the Auckland Swiss Club, many kind words were said at this function by the Swiss Ambassador, **H.E. Mr Ernst THURNHEER**, about the retiring Honorary Consul, **Mr. Arthur MÜLLER** and his wife, Heidi, acknowledging the services rendered to the Swiss community and the Swiss Embassy during the 24 year period of his appointment. At the same time, Peter DEUTSCHLE was introduced to all present by Mr. THURNHEER as the new Swiss Honorary Consul in Auckland. We all wish Peter every success in his new position.

WELEDA

Founded in Switzerland 1921
Established New Zealand 1955

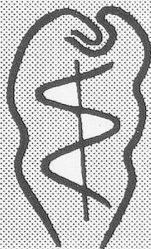
Natural Medicines

Natural Body Care

Gentle Baby Care

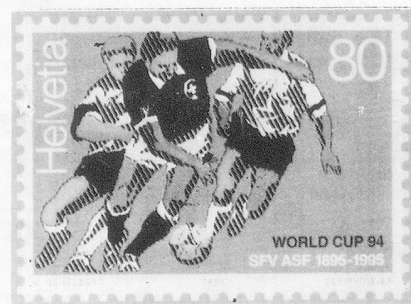
**Quality In Harmony
with Nature**

WELEDA preparations are
available from selected
Pharmacies and Health
Food Stores



FOOTBALL WORLD CUP 1994

Switzerland's football team has qualified for the finals of the 1994 World Cup being staged in the USA. The first such qualification after a break of 28 years is a remarkable accolade for the Swiss Football Association (SFV), which currently has over 200,000 members, 110,000 of them juniors. It is also a well-deserved reward for the hard work put in by all the Association's clubs and branches. The SFV hopes that this success will lead to wider recognition of its efforts within Switzerland. Much of its work is targeted at young people, as it is keenly aware of its social responsibilities and is eager to contribute to the life of the community. The finals of the 14th World cup will be held in the USA from 17 June to 17 July 1994. The cities of Detroit, Los Angeles, San Francisco, Chicago, Dallas, Boston, New York, Washington and Orlando will play host to this unique sporting spectacle, whose size and international importance are surpassed only by the Olympic Games. It is a wonderful opportunity for the SFV to not only represent Switzerland, but also assist in better acquainting the American public with the sport which is so popular across Europe. What is more, this long-awaited World cup qualification makes a wonderful birthday present for the SFV, which is about to celebrate its centenary in 1995. The stamp designed by Hermann Schelbert from Olten shows a typical football scene illustrating the dynamism of the hard-fought team sport. At the same time it draws attention to the 1995 centenary of the Swiss Football Association.



MUBA STAYS IN BASLE

After years of discussions the famous "Basler Mustermesse" or "Messe Basel" as it is called now will remain in Basle after all. Plans had been made to move the whole operation over the border into France where there was more and cheaper land available (see our report in the Helvetia of January 1993). Finally the Basle City Council found that it had neither the willpower nor the money to implement this proposed expansion and so things remain as they are.